

LA PATRIA

PERIODICO POLITICO, ORGANO DE LA OPOSICION

\$17.50  \$500.00

GRAFONOLAS COLUMBIA
GRAFÓFONOS COLUMBIA
DISCOS DOBLES COLUMBIA

Prescott & Héle

"La Columbia" Store
106 Avenida Central - Panamá

Máquinas de escribir "Monarch",
"Smith Premier" y "Royal Standard".

Dr. A. PRECIADO

MEDICO - CIRUJANO

Horas de Consulta: 2 a 4 p. m.

OFICINA:

Plaza de la Catedral, altos de la casa de
los señores Ehrman & Co.

Ricardo J. Alfaro

ABOGADO.

Avisa al público que ha abierto nuevamente su
Oficina Judicial en el mismo local que ocupaba an-
teriormente, Plazuela Amador, número 198.

Adriano Robles

Agencia Judicial

Y

de Negocios

Aguadulce

Prov. de Coclé.

AGENCIA JUDICIAL Y DE NEGOCIOS

M. de J. QUIJANO

Santiago de Veraguas

Unica Oficina de su género
en la Provincia

Se encarga de gestionar asuntos
judiciales, administrativos y
policivos.

Atiende de preferencia a la soli-
citud de títulos de tierras, al
cobro de cuentas y a toda comi-
sión comercial.

Se ofrecen honrrades, actividad
y precios módicos.

Díaz & Quijano

Julio Quijano. Antonio Díaz G.

63, Calle 9ª — Plazuela Amador

OFICINA TECNICA Y
ADMINISTRATIVA

Contratistas constructores.—Adminis-
tración de fincas raíces.

Medición de tierras y
peritajes de predios rústicos.

Comisionistas en general

Aceptan consignaciones. Confeccionan
proyectos sobre explotaciones agrí-
colas. Precio módico. Actividad, eco-
nomía y absoluta honradez.

LA Palmera

Restaurant y Cantina

Venta de Comestibles
por mayor y menor.

Licores y Abarrotes

Comerciantes en taguas, caucho,
carey, cocos y otros productos
del país.

Francisco García y Co.

AVENIDA A PORTO-BELLO.

"Au Bon Marché"



Dispuestos como siempre, a mantener nuestro
lema, instamos al público a que concurra
a visitar nuestro establecimiento, y pueda
así apreciar las verdades que anunciamos.

Sedas incomparables; Linones finísimos;
Encajes y Letines de la mejor calidad;
Peticotes y faldas de seda y de algodón;
Impermeables para adultos y para niños.

Todo Barato y

Garantizado

Acabo de recibir un variadísimo surtido de CALZADO de marcas reconocidas:
LA REINA, JUANA DE ARCO, LIBERTY SHOE & c.

DAVID E. ACRICH.

Avenida Central 224-226.

Teléfono No. 161 B.

Cia. Panameña de Vapores

Magnífico, nuevo Vapor PANAMA Elegante, moderno

Ofrece a los viajeros todas las comodidades y facilidades de los
vapores más modernos. Incluyendo instalación completa de luz eléc-
trica, abanicos eléctricos y refrigeración. Para pormenores, fletes y
pasajeros, dirijase a la oficina de la Compañía.

Agentes de la Compañía

Aguadulce,
Puerto Mutis,

JOSE RODRIGUEZ
NATHANIEL HILL

Soná,
Pedregal,

FRANCISCO MARTINELLI
M. de la LASTRA y Hno.

Para informes en Colón, LUIS F. ESTENOZ.

ITINERARIO

PUERTOS	LLEGA	SALE
Panamá		Julio 31 10 a. m.
Aguadulce	Agosto 19 12 m.	Agosto 19 1 p. m.
Soná	2 3 p. m.	2 4 p. m.
Pedregal	3 4 p. m.	6 6 a. m.
Soná	7 10 a. m.	7 6 p. m.
Aguadulce	8 6 p. m.	9 6 a. m.
Panamá	9 3 p. m.	
Panamá	Agosto 12 12 p. m.	Agosto 12 12 p. m.
Aguadulce	13 11 a. m.	13 1 p. m.
Pedregal	14 5 p. m.	17 3 p. m.
Aguadulce	18 6 p. m.	19 5 a. m.
Panamá	19 2 p. m.	

El Vapor también tocará en Puerto Mutis y Remedios, siempre
que se le ofrezca el flete necesario, y en Puerto Mutis y Soná en el
primer viaje de cada mes.

M. J. DIEZ - Gerente.

BALBOA
ES
EL
RE...

La Cerveza que toman todos
los que toman cerveza en Panamá.

Farmacia Internacional

DEL

Doctor Ferruccio Bertoli

Calle 12 Oeste - Cerca a la Plaza de Santa Ana

Recetas cuidadasamente preparadas
por farmaceuta diplomado.

Especialidad en la preparación
de limonadas purgantes. || Perfumería fina de las más
acreditadas marcas.

Medicinas de patente siempre frescas

El Dr. Bertoli se encuentra siempre a disposición de su numerosa
cujentela, en este mismo establecimiento.

BAZAR FRANCES
EL ALMACEN MAS GRANDE DEL ISTMO



Tenemos siempre en depósito un surtido completo de
mercancías acabadas de llegar. Nuestros precios son ra-
zonables, y tratamos con la mayor cortesía a nuestros
clientes, o presuntos clientes, sea que hagan compras
o no. Nuestro nombre y repu-
tación respaldan las ventas que
hacemos. Cuantas personas de-
seen visitar nuestro estableci-
miento serán bien recibidas.

HEURTEMATTE & Co., Inc.

ESQUINA DE LAS CALLES 8ª Y DE
SOSA, Y AVENIDA B.

PANAMA

FRENTE A LAS OFICINAS DEL
PANAMA BANKING Co.

Queen Quality SHOE



SURTIDO COMPLETO de
ARTICULOS para SEÑORAS

CONDICIONES

LA PATRIA aparecerá, por ahora, dos veces por semana.

Un ejemplar vale cinco centésimos (B. 0.05) de Balboa.

Publicará remitidos y avisos a precios convencionales.

No se dará publicidad a escrito que no esté respaldado por firma respetable.

Se solicitan correspondencias que se ajusten estrictamente a la verdad.

No se devuelven los originales que no sean aceptados.

Se sirven suscripciones, siempre que su valor sea cubierto POR ADELANTADO.

Suscripción por mes..... \$ 0.80
trimestre..... 2.00

Insinuación infame

Leemos con asombro en el *Panama Morning Journal*, de hoy, lo que en seguida se copia:

«Si el Presidente Wilson ha consentido en pagarle a Panamá la cuota de doscientos cincuenta mil pesos (\$ 250.000) después que su predecesor había rehusado hacerlo al anterior Presidente Arosemena, es porque sabe que no hay lugar a fraude y a derroche de fondos, mientras el Presidente Porras se halle a la cabeza del Gobierno.»

El Presidente Arosemena nunca pidió, y, por lo mismo, jamás le fue rehusado el pago de la cuota de doscientos cincuenta mil pesos a que se alude. No podía pedirlo porque su período de Gobierno terminó el 30 de Septiembre de 1912, y los Estados Unidos no tenían el deber de pagar la suma de que se trata, conforme al Tratado de 18 de Noviembre de 1903, sino el 26 de FEBRERO DE 1913. Lo que dice que el *Panama Morning Journal* en las líneas que hemos copiado, incurre torpemente en el crimen de insinuación perversa e infame.

Notas editoriales

En la cuestión mejicana, el Presidente Wilson, después de detenido y largo meditar, da paso que en los Estados Unidos se considera muy original, sin precedente que lo funde y justifique. Envía a México a Mr John Lind, su amigo, y persona muy distinguida, en Misión especial: se dice que lleva el encargo de invitar al General Huerta a que renuncie la Presidencia, y a conseguir que se nombre, en su reemplazo, un Presidente Provisional, bajo cuyo Gobierno se hagan las futuras elecciones nacionales. Ensayará también conseguir que los bandos beligerantes se entiendan amistosamente para elegir el futuro Primer Magistrado de la Nación. Se asegura, que los asesores del Departamento de Estado, no ven con favor la misión de Mr. Lind, y se teme que este Agente especial no sea recibido por el Presidente Huerta.

Merece ser advertido que el Presidente Wilson coloca en pie de absoluta igualdad a los dos bandos que luchan en México por la supremacía política. Y el uno domina en las tres cuartas partes del territorio de México, tiene la adhesión del Congreso y ha alcanzado ya el reconocimiento de varias naciones extranjeras. De el otro no puede decirse que gobierna, sino que merodea en algunas regiones del Norte de México. ¿Quién podría decir en dónde se halla hoy el Gobernador Carranza? ¿Cuál es la extensión de territorio en que sus decretos son obedecidos? Responder atinadamente a esas preguntas, es por lo menos, muy difícil.

En los Estados Unidos se cree que la misión de Mr. Lind será infructuosa; concepto discreto del cual participamos. La cuestión no es personal; lo que está sobre el tapete no es la individualidad del General Huertas, sino el elemento político que él representa y cuya suerte depende de su conducta. Ese elemento, en lucha por la existencia, se empeñará en que el General Huertas conserve el Poder, y es difícil admitir que su acción sea desatendida. También es dudoso que se entiendan los que han abandonado el destino de su causa a la suerte de las armas. Es posible que nos hallemos en error; pero creemos que la misión de Mr. Lind, no favorecerá al advenimiento de paz, en México, porque le dará a los revolucionarios el prestigio que refleja necesariamente la actitud del Gobierno de Washington, que ellos juzgarán adversa al régimen que preside el General Huertas. Los amigos y partidarios de este General recibirán idéntica impresión; creerán que se pronuncia contra ellos, una fuerza moral cuya importancia sería ocioso reconocer.

Las noticias de Venezuela son muy interesantes y muy favorables a la causa de la revolución. Conforme a despacho de Caracas del 6, publicado aquí el 7, el General Castro se hallaba al frente de 12.000 hombres; noticia que había causado consternación en el círculo oficial de Caracas. El Presidente Gómez sólo tenía 7.000.

Se comunica también que los Generales González y Peñaflorida, Tenientes del General Castro, habían invadido a Venezuela, por la frontera colombiana, con 1,500 hombres, y que los Generales revolucionarios Navas y Araujo se hallaban en camino de Maracaibo con 2,500. Reunir en seis días 12,000 hombre, es una prueba manifiesta, incontestable de enorme popularidad. Los soldados del General Castro son, sin duda, voluntarios, por-

que él no ha tenido los medios de reclutar; de los del Gobierno no podría decirse lo mismo. Falta saber si está armado, y con armas modernas, el ejército del General Castro. No se vence con la voluntad y con las manos limpias.

La rapidez con que el General Castro ha formado un ejército tan numeroso, indica existir en Venezuela un estado de ánimo hostil al Gobierno y favorable al movimiento revolucionario. Esa situación de los espíritus, que explican en nuestro concepto, las condiciones extraordinarias del Jefe de la revolución, bien podría motivar su triunfo sin mucho combatir. No son fuertes, sino débiles, los Gobiernos que sólo cuentan con las fuerzas. Puede sucederle al Presidente Gómez, lo que le ocurrió al General Monagas en 1858; su ejército fue inútil contra las huestes de voluntarios que mandaba el General Julián Castro, producto de la opinión pública, que predomina siempre cuando alcanza cierto grado de densidad y de intensidad.

Contra el Presidente Gómez obra seguramente, el modo cómo se apoderó del Gobierno. Era amigo y Teniente del General Castro y Vice-Presidente de la República, y se aprovechó de la ausencia del Presidente, de su Jefe y camarada, para alzarse con el Poder; no guardó con fidelidad el depósito que se le había confiado. Además, según el concepto de gente digna de crédito, su Gobierno no ha sido mejor que el de Castro. Antiguos enconados, adversarios del último, lo prefieren al Presidente Gómez. Como era de rigor, el Presidente Gómez ha proclamado: llama al General Castro *ex-Dictador*, y asegura que restablecerá rápidamente el orden en todo el territorio de Venezuela. Y tienen la palabra los acontecimientos.

Ha sido nombrado Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos en la República de Panamá Mr. William Price, en reemplazo de Mr. H. Percival Dodge, cuya renuncia anunciamos hace algunas semanas en este periódico. La noticia, muy grata, era ya aguardada con cierta impaciencia. La demora en hacer este nombramiento motivaba ya considerable inquietud. Mr. Dodge no podía permanecer en la posición diplomática que le dió el Presidente Taft en 1911, y en la cual, es penoso, pero necesario decirlo, no se condujo con la imparcialidad que requieren sus deberes y notorias exigencias sociales. El señor Dodge se constituyó en agente apasionado e intrépido de la oposición y de la candidatura del señor Belisario Porras, cuyo triunfo fue, principalmente, el resultado de labor eficaz no disimulada del Ministro de los Estados Unidos. Juzgamos que la actitud poco amistosa que el Gobierno de Washington asumió en 1912 hacia la Administración del doctor Arosemena, fue causada por informes de Mr. Dodge, enemigo gratuito de esa Administración. El Gobierno de Washington debía dar crédito absoluto a las afirmaciones de representante suyo, que juzgaba imparcial en la política panameña.

Desde el punto de vista social, la posición del señor Dodge, se hizo aquí insostenible. Por su conducta se enagenó, imprudente, la buena voluntad de la alta sociedad de Panamá, que le manifestó, en varias ocasiones, su dispendencia. Un miembro del Cuerpo diplomático que pierda las simpatías

de la alta sociedad de la Capital en que reside y se convierte en cuerpo extraño, está *deplacé*, como dicen los franceses. La diplomacia requiere mucho tacto, mucha elasticidad y mucha cordura, condiciones que no ha lucido aquí Mr. Dodge, cuya eterna ausencia no será muy lamentada en esta capital. Admitimos que estos sentimientos no son universales: en la

esfera oficial la despedida de Mr. Dodge, será, sin duda, vivamente sentida. Conste que nunca le negamos talento; su renuncia prueba que lo tiene.

God grant many terms to President Wilson. Whilst he presides over the United States of America we will have no dodges in the Republic of Panama. We like prices.

- Amarrados -

presenta, hay que solucionarlo en el sentido de combatir el analfabetismo infaliblemente.

Nos han informado que el Inspector Llorent, con energía recomendable, está trabajando por hacer subir la asistencia a las escuelas en los distritos sometidos a su vigilancia. Ojala que su labor sea fructuosa y que los pueblos se convenzan de que lo que se les procura es un bien. Combatir la ignorancia es salvar la República.

No pierda dinero por mala administración en sus casas. Díaz & Quijano, por módica comisión, le aumentarán sus entradas. No. 63, Calle 9ª, Plazuela Amador.

EL SEÑOR V. ENDARA, Cónsul del Ecuador, en nombre del señor Ministro Residente del Ecuador y en el suyo propio, se ha servido participarnos: que mañana 10 de los corrientes, con motivo del 104º aniversario de la Independencia de la República del Ecuador, será izado el pabellón nacional en el edificio que ocupan la Legación y el Consulado. Asimismo, el señor doctor Juan Cueva García y el señor Endara manifestarán en la mencionada fecha recibirán a los funcionarios y caballeros que se sirvan a las 4 a 6 de la tarde, en el local de la Legación, Calle A. (Altos de la Fotografía Endara.)

CABLEGRAMA DE SAN DIEGO, CALIFORNIA, recibido en esta ciudad el 4 de los corrientes en la tarde, comunicando que en la ciudad mencionada falleció el señor Alexander Morrice el mismo día.

Conocimos bien de cerca al señor Morrice y por lo mismo podemos asegurar que dicho caballero fue, por su honradez, seriedad y buena fe, uno de los extranjeros que se han captado entre nosotros más respeto y cariñosa simpatía.

Como comerciante dejó aquí huella digna de imitarse, y su actuación como Gerente de la Panama Banking Company fue la de un celoso administrador que sabía dirigir con habilidad y conciencia los negocios que aquí representaba.

Reciban su respetable esposa y digna hija, ausentes hoy de esta sociedad donde tanto se las estima, nuestra manifestación de condolencia, la que hacemos extensiva también a sus caballerosos hijos, residentes en esta capital.

LOS ÚLTIMOS despachos de México dicen que el Presidente Huertas no recibirá al Enviado especial del Presidente Wilson, si no lleva y presenta credenciales de Agente diplomático. Se afirma también que el General Huertas, en caso de que no acepte al Enviado, comunicará al General, con el fin de que se le presente al General Huertas, que el General Huertas tiene de los revolucionarios, trate con ellos; pero hiciere esfuerzos ilógicos para restablecer el triunfo de sus armados.

Respecto a las exequias de Talleyrand se celebrarán en sus términos, en sus Maestranzas de la Marina, al Canrobert.

«Oiga una mañana, ruido de tambores y de clarines. Me informo. Son las tropas que van a las exequias del Príncipe de Talleyrand, que tienen lugar en la iglesia de la Asunción, calle de Saint-Honoré, frente del restaurant Boisan. Voy inmediatamente, y veo en efecto tropas reunidas al rededor de la iglesia. Tenía delante una vieja dama vejeada de negro, con un libro de misa en la mano. Quiso pasar y se le detuvo. «Pero yo voy a la iglesia.» «No se puede pasar.» «¿Qué hay pues?» «Es el entierro del Príncipe de Talleyrand.» Al oír esta respuesta la señora se pone furiosa: «¿cómo, dice, porque le ha agradado a este individuo, después de ser Obispo, renegar de su Dios, de su religión, de sus convicciones, se le hace un entierro tal, que se me impida a mí, que soy una mujer honrada, una buena católica, ir a pedir misericordia a Dios. Y todo esto para rendirle honores a ese renegado?»

Ella continuó hablando del mismo modo, y la turba aprobaba lo que decía. «Ella tiene razón», se repetía en la multitud.

Oí también contar la famosa frase de Luis Felipe. Cuando el Rey hizo visita al viejo diplomático enfermo, le preguntó como se sentía: «sufro como un condenado», respondió el viejo pre-

lado. Ya, fue la única respuesta del Soberano.

He aquí una frase respecto de Talleyrand, que es sin duda menos reconocida:

«Cuando, siguiendo consejos de Madame Adelaide, el Rey Luis Felipe envió a Talleyrand como Embajador a Londres, recordando que había hecho traición a Napoleón, por cuenta de la Rusia y a los rusos por cuenta del Austria, le dijo con toda la discreción posible:

«Sea cual fuere la importancia de las ofertas que os hagan, Príncipe, yo os prometo en todo caso, el doble.»

En las mismas MEMORIAS encontramos este dato relativo al que fue Mariscal Bazaine, Comandante en Jefe del Ejército francés en 1870, y condecorado a muerte por el Consejo de Guerra, por el cargo de *traición*:

«Después de algún tiempo el Duque de Orleans organizó en Saint-Omer, un gran concurso de tiro. Ofreció como premio para los oficiales una carabina de honor con ribetes de plata, y para sus oficiales relojes Bréguet. El premio de los oficiales fue ganado por Bazaine: tenía entonces veinte y ocho años. Salí de la legión extranjera y llegaba de España donde él había hecho con esta tropa muchos años de campaña contra los carlistas. Eso le había valido número considerable de cruces, de órdenes diferentes, con las cuales adornaba su pecho, lo que llamaba mucho la atención de las poblaciones de Saint-Omer.»

El día en que fue proclamado vencedor en el tiro de carabina, se le llevó en triunfo sobre el blanco que él había acorillado a balazos. Después se le llevó al campo de tiro al pueblo de Saint-Omer, en un carro de artillería, adornado con plantas. En las puertas de la ciudad, el Duque de Richelieu, hijo del Mariscal Ney, le colocó sobre la frente una corona de roble, con aplauso de todos sus camaradas. Esos eran Mac-Mahon, Ladmirault, Mellinet, Forey, Uhrich, de Failly, de Mégrier, Marbot y yo, quienes aclamamos al hijo del *bravo* entre los bravos coronando a Bazaine!

La Restauración en Los Pozos

Abraham Quintero compró a Salvador Gómez un caballo: para efectuar el pago le entregó un par de peinetas por la cantidad de treinta pesos y el resto en dinero efectivo; al mes y días muere el animal, no sabemos si de hambre o por el excesivo trabajo, o por mero capricho; lo cierto es que murió. Transcurridos varios meses del trato Quintero y Gómez, este último muestra las peinetas a personas peritas en la materia y resultan falsas, siendo por lo pronto una estafita simulada.

Gómez, quien también es buen pájaro, deseoso de la revancha, se prepara y espera en silencio hasta que por fin con la misma afabilidad de siempre se le presenta el peinetero y se enredan en otro cambalache; la trama ya en el segundo negociado resulta de parte de Gómez. Lo que dió lugar a una demanda propuesta por el de las peinetas, y resulta airoso Gómez, pues el fallo de la autoridad lo favoreció, quedando como es natural orondo por el triunfo obtenido.

La ira de Quintero fue colosal, y desde entonces amenazó a Salvador Gómez, Francisco Henríquez y alen más con el gobierno de la Verdad y la Salud en pleno público de Los Pozos. Efectivamente, apareció la resolución y lo hicieron Alcalde. Una de las primeras maravillas fue ir a la montaña con el propósito de buscarlo, cobrando como Alcaides los vecinos de «La Pitaloza» y «Llana», no sabemos qué impudencia han dicho que como sin la voluntad de sus dueños algunas cositas: los previstos ocultaron en el bolsillo sus cositas de valor y hasta las guita ritas de tocar mejoranas, pues de esa manera salvaron cuando la guerra.

Este Alcalde restaurador y de farsa progresista compra ganado a sabiendas de que el vendedor lo hurta, es encubridor de criminales, y tenaz perseguidor de ciudadanos pacíficos por el solo hecho de haber sido Distas, hasta el extremo de verse obligados a abandonar sus hogares. Francisco Henríquez fue amenazado en público, y públicamente se le pidió que huyera de los atropellos de Abraham Quintero.

Jacinto Castro, acusado del delito de heridas quien está sentenciado a sufrir pena corporal, fue capturado aquí en Maracaibo en la noche del cinco de Enero y asegurado con sus respectivas esposas lo colocaron en la cárcel (y se dijo que es insegura) de donde tuvo tropiezo para la fuga, llevó a las esposas que fueron quebradas con piedras, según cuenta por gracia en las juntas el mismo Castro.

Es original la manera como auxilió al Alcalde Quintero a los criminales, y a la vez sencillo por ser de pura imitación el mecanismo; notando que en el alto Gobierno irrespetan la Constitución el la interpreta a la inversa dándole garantías a los que se la imponen por medio del machete.

Ha nombrado comisario del Caserío "La Jovera" a Jacinto Castro quien como tal mandó una guardia el día 20 y por orden del Alcalde amarró por los brazos y el pescuezo a Salvador Gómez en el sitio de sus labranzas agrícolas y marchó con él dejándolo en el lugar en que debiera estar el tal comisario que es el cepo de la cárcel de Los Pozos a órdenes de su jefe Abraham Quintero.

Esto es el colmo, un criminal amarrando a un ciudadano. Por piedad, señor Presidente, baje un poco la vista y diríjale hasta el fondo tenebroso de Los Pozos y verá cómo el Alcalde Abraham Quintero se nos ha vuelto una fiera con su comisario Jacinto Castro, y una vez convencido creo le indicará al señor Gobernador algo a fin de que no continúen tirando los patos a las escopetas.

Macaracas, Julio 25 de 1913.

CONSTANTINO BARRERA.

EL MENSAJE PRESIDENCIAL.

[De El Liberal de Bogotá.]

Es un folleto de sólo 40 páginas; pieza sobria, concisa y maciza, de estilo severo a la chilena, sin frases ni retórica, de pura técnica administrativa, y animada, de un extremo a otro, por un sople de verdadera patriotismo.

El Liberal—que de los dos epítetos de D. Pedro de Castilla, tiene el de justiciero y no el de cruel—tributa en esta vez elogios y parabienes, sin reservas, al Mensaje.

«El sufragio y la paz.—No obstante, es oportuno reflexionar sobre las causas de aquellas perturbaciones, sin ánimo de recriminar, y así llama la atención hacia la necesidad de saludables rectificaciones legislativas, para la marcha más regular de la vida republicana y para dar impulso independiente y vigoroso a los partidos políticos, pues no cree prudente confiar con exceso en el predominio de los más nobles sentimientos si se abandona la aplicación de medios prácticos que eviten conflictos. Cree que éstos se pueden impedir por medio de dichas rectificaciones legislativas, principalmente en relación con el sufragio. Por eso apela al patriotismo, sabiduría y prudencia del Congreso "para que provea a la suprema necesidad del orden público, llenando los vacíos y subsanando los inconvenientes que se advierten en la legislación electoral". Es decir, que el Presidente está de acuerdo con su Ministro de Gobierno en que "la reforma electoral es cuestión de orden público." Una experiencia de sangre y de barbarie, dice enérgicamente el Mensaje, debe habernos convencido de que sin sufragio puro y libre no hay justicia, y de que donde no hay justicia no puede haber paz.»

Sanidad de puertos.—Se instaló la Estación sanitaria de Puerto Colombia y se activará el saneamiento de Cartagena, Buenaventura y Tumaco, construyendo hospitales de observación y dotando de aparatos Clayton esos puertos.

Relaciones exteriores.—Se destacan en este capítulo los párrafos relativos:

1º Al rechazo del memorándum Du Bois "porque los arreglos allí propuestos no correspondían a los sentimientos de reparación y de justicia en que se inspira la Nación", y que se espera serán mejor satisfechos por la nueva Administración den ócrata que enviará pronto como su Agente diplomático a Mr. Thompson; el Mensaje calcula que antes de terminar sus sesiones el Congreso, podrán someterse a su consideración "los medios de llegar a una perfecta inteligencia con el Gobierno americano"; inteligencia que hacen más precisa cada día la próxima apertura del Canal de Panamá y las necesidades peculiares de los Departamentos marítimos;

2º A las relaciones con el Perú, prefiriendo el arbitraje al arreglo directo.

El Mensaje dice "haber tenido conocimiento de algunos hechos que afectan la soberanía colombiana en las regiones del Caquetá y del Putumayo." No parece sino que esas fueran ocurrencias de reciente data, y no una usurpación que ya dura hace doce años y que se ha manifestado con asaltos como el de La Pedrera y con atrocidades como las del Putumayo; y

3º A las negociaciones con Venezuela, con quien no ha sido posible llegar a un arreglo en materia de límites (y el Laudo?), comercio y navegación; pero continúa la discusión.

Gastos de recaudación.—Se han reducido del 30, 90 por 100 en 1905, al 6, 15 por 100 en este año.

Fomento Nacional.—El Gobierno es partidario de un empréstito de veinte millones para aplicarlo a obras de progreso como los ferrocarriles de Tamalameque y de Nariño.

Presupuesto.—Estudia algunas disposiciones del nuevo Código fiscal, para alabar unas y censurar otras. Para 1914 calcula las rentas en diez y seis millones y medio, y los gastos en \$ 16.115,000 o sea un superávit (no del género Eastman) de \$ 385,000. A este

aumento han contribuido la confianza en la paz pública, la pulcritud en el manejo del Tesoro y el desarrollo del comercio exterior.

En efecto, en 1912, las exportaciones (oro inclusive) subieron a \$ 32,221,746,16, con un exceso de \$ 9,845,846,60 sobre 1911; y las importaciones (oro amonedado exclusivo), a \$ 23,964,623, cifra que superó a la del año anterior en \$ 7,855,759,64. El Mensaje no anota que la diferencia entre las exportaciones sobre las importaciones en el año pasado (balanza favorable del comercio) fue de \$ 8,257,123,16, cifra, por cierto bastante consoladora. hasta donde sean exactas las estadísticas oficiales.

Instrucción pública.—En este año se han fundado trescientos establecimientos nuevos, con cerca de veinte mil alumnos más que en el año anterior. Juzga que se debe unificar todo lo relativo a pensum escolar, métodos de enseñanza y orientación general, e indica la expedición de una ley en tal sentido. Habla pésimamente de la actual preparación del bachillerato y señala como causa la falta de seriedad en los estudios o la concesión de ese grado con imponderable ligereza. Es lo cierto que los jóvenes llegan a Facultades universitarias sin los conocimientos indispensables para seguir con provecho los estudios profesionales. Para remediar este grave mal se dictó un decreto que exigía examen previo de los tales bachilleres, antes de matricularlos en las Facultades, pero cierto Colegio acusó el decreto ante la Corte Suprema, y ésta lo declaró inexecutable.

El Mensaje piensa que la clave de la instrucción primaria está en las Escuelas normales e indica que se envíen alumnos a educar en centros pedagógicos extranjeros. Habla bien de las Facultades universitarias, de la Escuela de Bellas Artes, del Conservatorio, de la Escuela Nacional de Minas de Medellín, y de la Escuela de Artes y Oficios, de Bogotá, pero se queja de la falta de locales adecuados para casi todos los Institutos de enseñanza en todos sus grados.

Obras públicas.—Se presentarán al Congreso: un proyecto de ley sobre bosques baldíos; el contrato sobre explotación de fuentes de petróleo celebrado con Lord Murray; el de construcción de un faro en Santa Marta; y el de prolongación del ferrocarril del Norte hasta Chiquinquirá. Pide una disposición imperativa sobre el ancho de las vías férreas. Anticipa algunas razones justificativas de la compra de las cuatro hipotecas que gravaban el Ferrocarril de Girardot, para adquirir la obra para la Nación. Asegura que dentro de poco empezarán los trabajos de trazado preliminar de los Ferrocarriles de Nariño y de Tamalameque, y recomienda de nuevo la idea de unir el Ferrocarril de Girardot con el del Cauca, para poner el centro del país en contacto con la Costa del Pacífico, a fin de aprovechar las ventajas del Canal. Se celebró contrato con la casa Pearson para aparejar debidamente el puerto de Buenaventura.

Resumen: el Mensaje es un documento sinóptico y sencillo, de información al país sobre los asuntos que más le interesan, sin divagaciones filosóficas y económicas y sin las polémicas políticas y agresiones personales con que algunos Presidentes acostumbraban despacharse a su gusto contra sus enemigos, desde la tribuna de los Mensajes. Este del señor Restrepo quedará siendo, en adelante, si no un modelo perfecto, por lo menos un buen ejemplo.

VARIEDADES

Glorias de España.

En el mes de Septiembre próximo cumplirá cuatro siglos el descubrimiento del océano Pacífico por el intrépido hidalgo español Vasco Núñez de Balboa, y con tal motivo el Gobierno de Madrid ha decretado grandes fiestas que todos los cuerpos docentes de la Península están organizando para ser celebradas en la ciudad de Sevilla.

Ambicioso de gloria, de una página honrosa en la historia del Nuevo Mundo, Balboa se propuso descubrir el *Mar del Sur* de que le hablaban los indios, y aunque tan árdua empresa requería muchos elementos de que él carecía, lo allanó todo con su natural arrojo y con su férrea voluntad, y sin atender a las prudentes advertencias de los indios que le enumeraban las mil y más dificultades que tendría que vencer para realizar su intento. Un ejército de mil hombres cuando menos se consideraba necesario para atravesar el istmo por entre las feroces tribus que lo poblaban, pero al valor de Balboa le bastaron un puñado de intrépidos compañeros y unos cuantos indios de Cuarecuá para emprender su peligrosa aventura.

En un bergantín y diez canoas se embarcó con su gente el 1º de Septiembre de 1513, en el puerto Careta y se internó por las inexploradas regiones del istmo, cruzando ríos torrentosos, sierras escarpadas, abismos insondables, ciénagas terribles, selvas impenetrables y campos horriblemente in-

salubres y desolados, hasta que el día 25 del mismo mes los guías le mostraron la cumbre desde donde podría contemplar el *Mar del Sur*. Trepó solitario la montaña y al llegar a la cima, deslumbrado ante la magestad imponente del océano con que tanto había soñado, cayó de rodillas y bendijo al Cielo que tan ambicionada gloria le había concedido. De ahí emprendió la bajada con toda su gente hacia la playa occidental, y el 29 del mismo Septiembre tomó posesión del nuevo mar a nombre de los Reyes de Castilla. Bautizó aquel lugar con el nombre de *Golfo de San Miguel* y regresó a la colonia de Darién, donde poco más tarde apuró el dejó amargo que la copa de la gloria ocultaba en su fondo: murió degollado por la mano de un rival envidioso y miserable llamado Pedarias a quien los anales de la humanidad baldonan con entera justicia.

La historia del Istmo de Panamá, próximo a convertirse en canal que enlazará dos océanos y separará dos continentes, tiene efemérides que brillarán siempre con luz propia para orgullo del género humano: la primera y más antigua corresponde a España, simbolizada por su hijo Vasco Núñez de Balboa que descubrió aquellas regiones, las ilustró con su genio y las bautizó con su sangre; la segunda es blasón de la América hispana representada por el genio de Colombia, que entre las dianas de la moderna democracia vaticinó el porvenir esplendoroso del futuro canal; y la tercera es timbre glorioso del pueblo angloamericano cuya pujanza es acaso el factor más conspicuo del progreso contemporáneo.

Las fiestas centenarias que España se dispone a celebrar en Septiembre próximo, coincidirán probablemente con la travesía del Canal de Panamá por un vapor americano.

La edad de la tierra.

El sabio inglés Edmundo Halley, descubridor del cometa que lleva su nombre, indicó hace cerca de 200 años un medio de calcular con mucha aproximación la verdadera edad de la tierra. Su teoría fue infructuosa por aquellos tiempos, pero hoy se la toma en consideración para nuevas investigaciones. Consiste sencillamente en medir la cantidad de sodio que los ríos suministran anualmente al océano. En 1899 el geólogo J. Joly hizo la primera aplicación de este método, y apoyándose en datos de Murray sobre las lluvias y las aguas corrientes, y en los de Dittmar sobre análisis de las sales marinas y sobre volumen total de las aguas oceánicas, llegó a calcular la edad del océano en 89,222,900 años, cantidad sujeta a varias correcciones. Hechas éstas por varios naturalistas prominentes durante los últimos años, se da hoy por sentado que, aunque el problema no está definitivamente resuelto, lo más seguro es calcular la edad de la tierra en poco menos de cien millones de años.

(De la Revista Internacional de Dum de New York.)

Estímulos a la aviación.

Lord Northcliffe ofrece un premio de \$ 50,000 al aviador que atravesase el océano Atlántico en un aeroplano. Esa generosa oferta pudo desde luego entusiasmar aun a los aviadores menos atrevidos, pero entre los ingenieros prudentes y experimentados, ha dado origen a estas tres proposiciones: 1º—¿Puede intentarse la conquista de ese premio? 2º ¿Qué dificultades se oponen a ello? 3º ¿Y si no hay dificultad insuperable, cuánto costará la aventura?

Si observamos lo ocurrido a Wellman cuando intentó cruzar el Atlántico en un dirigible de admirables condiciones proyectado y construido expresamente para el caso, llegamos inevitablemente a la conclusión de que muchos y muy escrupulosos experimentos han de preceder al cruce del océano en un aeroplano o máquina más pesada que el aire; y desde luego dudamos mucho que tales experimentos cuesten menos de \$ 50,000, montante del premio.

Si estuviéramos absolutamente seguros de los motores y conociéramos a ciencia cierta las variaciones atmosféricas con 36 horas de anticipación, ya podríamos intentar un vuelo por sobre el Atlántico, entre Terranova e Irlanda; pero—afortunadamente no hay motor que no garantice con entera seguridad que no vamos a vernos precisados a descender sobre un mar enfurecido, y por lo que hace a las variaciones del tiempo, la meteorología está tan en mantillas que no puede prever los cambios que habrán de ocurrir después de un corto lapso de 24 horas.

Es verdad que el perfeccionamiento de los motores es un hecho próximo a realizarse, como lo comprueban los hidroaeroplanos que tomaron parte en el concurso de Mónaco; pero todavía no podemos decir que se ha realizado y por consiguiente los que pretenden optar al premio de Lord Northcliffe tienen todavía mucho que estudiar o que esperar.

Las Inconstantes

LA OLA

Allá viene la ola, la pérfida, la hija caprichosa del viejo ebrio; se estremece, es frágil como la nube, nerviosa como su hermana la mujer. Viene rizada con su blanca blonda de espumas, cantando la canción del naufragio, y bromeando y riendo se tiende negligentemente sobre la playa y besa la arena; pero el anciano hecho de sal se enfuerza y la llama con voz ronca; ella, atemorizada, se retira melancólicamente y se aleja suspirando hacia otras playas, mientras que el viejo gruñe y siente celos.

Allá va la ola, la pérfida, la hija caprichosa del viejo ebrio; ya olvidó la orilla que besó al nacer el día. Se oculta el sol; y ella se marcha, bromeando y riendo, con sus cadencias melodiosas, relampagueando plata, a otra costa de cerros muy verdes, donde hay caracoles, conchas, grandes peñas, moluscos que duermen.

LA NUBE

Se desprecia voluptuosamente bajo la arcada del misterio; ella ha creado el país de los sueños, es la encargada de hacer variar el panorama místico; creó las sombras y creó el amor, es la etérea errante, la bohemia mágica. Forma el alba, se mancha de carmín, se envuelve en peplis de oro luminoso, se tiñe de rubio. Es un velo de novia, luego una flecha, un león, un haz de espigas, un destello, una corona de laureles, un manto funerario; y se pierde lejos, muy lejos, vaporosa, pálida, para aparecer en otras regiones salpicada de la luz, sangrienta, tormentosa, vestida de negro.

Reina del aire, tú fecundas la madre tierra, tú adornas el traje blanco de la aurora, tú traes la alegoría a la leyenda bíblica que formó el cielo y divinizó el color azul, tú eres sagrada porque vives en la altura, tú eres diosa porque eres adorada; porque eres variable, eres deleznable. Simbolizas lo ideal, eres la ironía.

LA MUJER

Hermosura y nervios, belleza, desdén, orgullo. Eres frágil porque te enamoras de un perfume, de una flor, de una piel teñida.

Eres frágil porque tus cabellos ondulan a merced del viento, porque tus ojos jamás descansan, porque tu vaho es la brisa del pudor convertida en voluptuosidades, el mareo de una virginidad fogosa, la huella silenciosa del misterio.

El amor es tu hoguera, allí te incendias. El amor es tu altar; allí está tu cáliz. El amor es tu crepúsculo; allí están tus esplendores y tus sombras.

Tú vives del recuerdo; eres la frívola adorable, la nodriza divina que repartes la ambrosía y das el brebaje a los profanos del santo himeneo.

Tú purificas o corrompes. Eres ángel, eres estatua, eres esfinge.

LA MUCHEDUMBRE

La carne hecha mármol, la masa inconsciente e histérica; un ronquido de beodo que acompaña las pantomimas de un payaso, glorificando lo que ayer despreció. La entusiasmo la voz potente de un tribuno o el sonido seco de un cuerno; se enlaga con la música y con la pólvora; es un tejido enorme de nervios excitados por la impresión del momento, dominados por la mueca exagerada de un saltimbanqui. Destroza por un símbolo, arroja incienso y flores ante la espuma criminal de un lago de sangre. Es un titán que se convierte en niño.

La animación de la fiebre, la voluntad en el decaimiento de las grandes crisis, el vértigo enervante de las agrupaciones; y después, nada, decepción; caen los falsos ídolos, y la misma masa que los elevó se alza poderosa para aplastarlos. Es la ola humana; tienes la ironía de la nube y los caprichos de la mujer.

PEDRO CÉSAR DOMINICI.

REMITIDOS

Ridiculez de un porrista

Tomás Grimaldo Pérez, apropiado Fiscal del Circuito de Coclé en el actual orden de cosas de la República, a quien se le han hecho cargos que comprobados le harían ocupar puesto merecido entre los presidiarios del país, en lugar de vindicarse y perseguir por medio de la Justicia al supuesto calumniador, ha optado por comisionar a un tercero para que exija satisfacción al autor de un remitido que lo exhibe como autor principal del delito de estafa, como si tan ridículo procedimiento lo justificara ante la opinión pública sensata.

Entendemos que Grimaldo Pérez al ejecutar el delito de estafa, ha cometido también el de falsificación de documento público, y de ser así recae

también responsabilidad, por aquel delito, sobre el Gobernador de Coclé, quien, si se encuentra limpio, ha debido ordenar inmediatamente la investigación de ese hecho, nada inocente.

VERITAS.

EXTRACTO DE ESCRITURA

El suscrito, Notario Público Número Segundo del Circuito,

CERTIFICA:

Que por escritura pública número ciento setenta y cinco, (175) otorgada el veintidós (22) de los corrientes en la Notaría a su cargo, los señores Eduardo F. de la Guardia, Harmodio Arias, Enrique de la Guardia, René van Hoorde K. y Ricardo de la Guardia, de este domicilio, han constituido una sociedad comercial anónima, que estará domiciliada en esta ciudad, bajo el nombre de Isthmian Advertising Company, y se ocupará en lo general de la publicación de anuncios dentro y fuera de la República de Panamá, así como de la adquisición de materiales, aparatos, vehículos y toda clase de medios que tengan o puedan tener relación con la publicación de avisos o la explotación de este negocio; el capital de la Compañía es de dos mil balboas dividido en acciones de a veinte balboas cada una; durará por un período de tres años, debiendo disolverse si resultare un déficit de un cincuenta por ciento (50%) del capital.

El Gerente es el señor René van Hoorde K. y los suplentes son los señores Enrique y Ricardo de la Guardia, primero y segundo respectivamente.

Panamá, Julio 28 de 1913.

ARCHIBALDO BOYD.

Not. Pub. N.º 1º

Erasmus Méndez. Secretario del Juzgado Primero del Circuito de Panamá,

CERTIFICA:

Que el anterior extracto de la Escritura pública número ciento setenta y cinco (175), otorgada el día veintidós (22) de los corrientes, en la Notaría número segundo de este Circuito, ha sido registrado en el libro respectivo, bajo el número ciento cincuentiseis (156), del folio doscientos ochentinueve (289) al doscientos noventa (290), hoy treintinueve de Julio de mil novecientos trece.

ERASMO MÉNDEZ.

De Administración.

Los señores Agentes de LA PATRIA se servirán enviarnos sus cuentas al fin de cada mes. Esto lo apreciaremos como un servicio especial para la buena marcha de la administración.

Cuando falten ejemplares del periódico o no reciban los números correspondientes, nos lo avisarán por telégrafo.

Se suspenderá el envío del periódico a las Agencias que dejen transcurrir dos meses sin mandarnos el importe de la venta.

EL ADMINISTRADOR COMERCIAL.

ATENCIÓN!!

PABLO GASPAR AROSEMENA, se encarga de toda clase de reparaciones e instalaciones eléctricas. Para pormenores ocurrase a la "Compañía Panameña de Vapores".

Teléfono No. 411 B., de la «Panama American Corporation» y número 63 de la «Isthmian Telephone Company.»

TRABAJO GARANTIZADO
PRECIOS RAZONABLES.

PANAMA RAIL ROAD COMPANY

TREN DE PASAJEROS.—HORAS DE SALIDA

Diariamente menos el domingo.

DEJA A PANAMÁ	LLEGA A COLÓN
6.50 a. m.	9.05 a. m.
10.10 a. m.	12.25 p. m.
1.30 p. m.	3.45 p. m.
5.25 p. m.	7.40 p. m.

DEJA A COLÓN	LLEGA A PANAMÁ
5.10 a. m.	7.20 a. m.
10.30 a. m.	12.50 p. m.
4.25 p. m.	6.40 p. m.

Sólo los sábados.

DEJA A PANAMÁ	LLEGA A COLÓN
7.20 p. m.	9.30 p. m.

DEJA A COLÓN	LLEGA A PANAMÁ
6.10 p. m.	8.30 p. m.

Sólo los domingos

DEJA A PANAMÁ	LLEGA A COLÓN
12.20 a. m.	2.35 a. m.
6.40 a. m.	8.50 a. m.
10.00 a. m.	12.10 p. m.
1.00 p. m.	3.15 p. m.
4.00 p. m.	6.10 p. m.
7.00 p. m.	9.10 p. m.
11.00 p. m.	1.15 p. m.

DEJA A COLÓN	LLEGA A PANAMÁ
12.30 a. m.	2.50 a. m.
6.50 a. m.	9.10 p. m.
10.10 p. m.	12.20 p. m.
1.10 p. m.	3.25 p. m.
4.10 p. m.	6.25 p. m.
7.10 p. m.	9.25 p. m.
10.30 a. m.	12.45 a. m.

-Remedio Rengifo-

Gran depurativo y cura radical para el reumatismo y enfermedades de la piel, como tiña, erisipela, pústulas, úlceras y llagas.

DE VENTA EN LA

FARMACIA CENTRAL

(fundada en 1881)

AVENIDA CENTRAL 103.

El Estuche

UCROS HERMANAS.

PLAZUELA AMADOR. - - PANAMA.

Especialidad en Loza y Cristalería

Unicos agentes en la República para la venta de

JUVENIA

el mejor tinte para el cabello

Commercial Bank of Spanish America, Ltd.

9, BISHOPSGATE, LONDRES, E. C.

Dirección para cables: MANDATUM, London. — Códigos telegráficos: A.B.C. (1.ª. y 5a. edición), Samper, Lieber y Century Standard.

Se ocupa de toda especie de operaciones de comercio y de Banca. Compra y despacho de mercancías en Inglaterra, el Continente de Europa y América. Venta de frutos de todas clases procedentes de la América Central. Cobro de letras de cambio en Europa y las Américas. Compra y venta de documentos de crédito, acciones, bonos etc. etc.

Emite cartas de crédito; compra y vende letras de cambio, abre créditos y cuentas corrientes en términos moderados; recibe depósitos a término &.

LA CASA

Commercial Bank of Spanish America Ltd.

lleva una experiencia de más de treinta años de práctica.

A. MEYER, Gerente.

P. MATTS, Sub-Gerente.

VENTA

Vendo el terreno de mi propiedad situado en la calle 5, número 84. Fue comprado en remate público en 1894. Tiene diez metros cincuenta centímetros de Norte á Sur y treinta y tres metros de Este á Oeste.

PABLO AROSEMENA.

Objetos de arte para adornos, / /

Grandes novedades en artículos de

Oro y Plata.

Admirable surtido de

Brillantes

y

Piedras preciosas.

Especialidad en artículos de Optica.

OSCAR MULLER = Joyería y Optica.

Avenida Central, al costado de la Iglesia Catedral.



C. F. DEL RIO

háce con esmero traducciones de toda clase de documentos, en español, inglés, francés y alemán.

Calle 4a., frente a la Telegrafía.

P. O. Box 42.

Teléfono 300.

Agencia Judicial

DE NEGOCIOS

Santiago y Fernando de la Guardia.

Avenida Norte, al lado del Hotel de la Marina.

Perrier



El agua mineral que se toma hoy

en todas las buenas cantinas.

Almacén Nuevo Mundo

S. JURADO

Comerciante

DAVID, REPUBLICA DE PANAMA.

Ventas al por mayor y al detal.

Mercaderías constantemente renovadas.

La Inmaculada Concepción

Colegio para señoritas

Situado en la Avenida Central y Calle 8ª — Altos de la Botica de la Catedral. —

PANAMA

Se reciben alumnas internas, semi-internas y externas, y niños menores de 7 años.

En el mismo Colegio se darán prospectos a quienes los soliciten.

C. Quelquejeu

Comerciante

—Panamá, R. de P.—

Comisionista

Importador de abarrotes, madera y toda clase de materiales de construcción

LAS ORDENES DEL INTERIOR DE LA REPUBLICA se atienden con puntualidad y esmero.

Se trasladó a "El Pabellón"!

La Botica y Droguería **EL GLOBO**, de los señores **Y. Preciado y Co.**, se ha trasladado a la planta baja del edificio de los señores Arosemena Hermanos, conocido por "El Pabellón".

Avenida Norte, esquina a la calle 5a.; frente al Hotel Marina y al costado de la casa presidencial.



Victrola XII
Caoba, \$125.

Hé aquí el Victrola

—el instrumento que ha creado tal sensación en el mundo musical.

Tiene una calidad de tono tal que no la posee ningún otro instrumento. Le trae á Vd. la mejor música de cualquier clase que sea, más rica, más dulce y más exacta al original que se haya jamás oído antes.

Sírvase entrar á cualquier momento y oiga el más maravilloso de todos los instrumentos de música. Dos estilos—Victrola XII, \$125; Victrola XVI, \$200 y \$250. Otros estilos de la máquina Victor, \$10 á \$100. Pagos á plazos si se desea.

VISITE UD.

"La Postal" de G. García

Agente distribuidor para la Rep. de Panamá y Zona del Canal.



En la **Tipografía de La Prensa Católica** situada en la **Avenida A**, número 111 (San José), se venden **talonarios de recibos** para el cobro de arrendamientos de fincas urbanas, a ochenta centavos plata. Son elegantes y muy cómodos.

AROSEMENA HERMANOS.

COMISIONISTAS

Exportadores de

Cocobolo, Caucho,

Taguas, Durmientes

y Conchas.

Importadores de

artículos navales y

de construcción

DUEÑOS DE BUQUES

Apartado de correos No. 280.

Dirección por cable: AROMANOS.

Panamá, Rep. de Panamá.

HISPANIA

Esta publicación cuenta con la colaboración de afamados escritores que tratan las cuestiones políticas, comerciales, literarias, científicas y financieras del mundo entero, en servicio de los pueblos de habla española. — Suscripción anual \$2 oro. — Escríbase a HISPANIA LTD., 7, Sicilian Avenue, Southampton Row, LONDRES, W. C.

Editado en la Tipografía de LA PRENSA CATOLICA - Panamá.